

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «СГУ имени Н.Г. Чернышевского»

Балашовский институт (филиал)

СОГЛАСОВАНО
заведующий кафедрой
Шумарина М. Р.
"31" августа 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ
председатель НМС БИ СГУ
Мазалова М. А.
"31" августа 2022 г.

Фонд оценочных средств

для текущего контроля и промежуточной аттестации
по дисциплине

Зарубежная литература XIX века

Направление подготовки бакалавриата

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профили подготовки бакалавриата
Русский язык. Литература

Квалификация (степень) выпускника
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Балашов
2022

Карта компетенций

Контролируемые компетенции (шифр компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения (знает, умеет, владеет, имеет навык)	Виды заданий и оценочных средств
<p>ПК-1.Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках основных образовательных программ общего образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.</p>	<p>1.1_Б.ПК-1. Осуществляет преподавание учебных дисциплин по профилю (профилям) подготовки в рамках основных образовательных программ общего образования соответствующего уровня.</p>	<p>З_1.1_Б.ПК-1. Владеет системой предметных знаний, составляющих содержание образования на соответствующем уровне общего образования (по профилю подготовки).</p> <p>З_3.1_Б.ПК-1. Владеет системой научных знаний в соответствующей предметной области.</p>	<p>Терминологический словарь Реферат Эссе Сообщение Тестирование</p> <p>Терминологический словарь Реферат Эссе Сообщение Тестирование</p>

Показатели оценивания планируемых результатов обучения

Семестр	Шкала оценивания	
	не зачтено	зачтено
5 семестр	Студент демонстрирует низкий уровень достижения результатов. Не более 50% объёма заданий для текущего и промежуточного контроля выполнены без ошибок.	Студент демонстрирует удовлетворительный уровень достижения результатов. Более 50% объёма заданий для текущего и промежуточного контроля выполнены без ошибок.

Оценочные средства

1.1 Задания для текущего контроля

Задания направлены на оценивание результатов освоения компетенции ПК-1

1. Ведение терминологического словарика. Терминологический минимум

В процессе самостоятельного изучения литературы и работы над материалами лекционного курса старайтесь систематизировать осваиваемые термины и понятия, фиксируя их в виде словарных статей для терминологического словаря.

Словарные статьи должны быть расположены в алфавитном порядке, поэтому для терминологического словаря удобно использовать такую форму фиксации, которая позволит включать в словарик новые статьи, не нарушая алфавитного порядка (например, форму картотеки или в тетради на кольцах). Терминологический минимум оценивается от 0 до 8 баллов.

Образец словарной статьи

Социофонэтика – междисциплинарная область фонетики и социолингвистики, занимающаяся исследованием распространения произносительных вариантов на различных территориях и в различных группах носителей языка (Дефиниция сформулирована на основе определений из словарей: Жеребило 2010; Михальченко 2006).

Терминологический минимум

- ❖ романтизм
- ❖ гейдельбергская школа
- ❖ иенская школа
- ❖ озерники
- ❖ мистерия
- ❖ двойничество
- ❖ двоемирие
- ❖ романтическое мироощущение
- ❖ байронизм
- ❖ реализм
- ❖ социальный роман

- ❖ боваризм
- ❖ роман воспитания
- ❖ поэма
- ❖ Человеческая комедия
- ❖ портрет
- ❖ сноб
- ❖ снобизм
- ❖ новелла
- ❖ юмор
- ❖ ирония
- ❖ карикатура
- ❖ гротеск

2. Подготовка к практическим занятиям

В течение семестра студент выполняет задания, предусмотренные планами практических занятий – от 0 до 10 баллов (по 1 баллу за выполнение программы занятия).

Практическое занятие №1.

Жанровое и художественное своеобразие новелл А. Гофмана

1. Гофман как воплощение представлений романтиков о художнике универсального дарования. Гофман-музыкант, театрал и художник, бамбергский период жизни Гофмана: постановки Клейста.
2. Жанровое и художественное своеобразие новелл Гофмана.
 - 2.1. Новелла Гофмана «Золотой горшок»: новый жанр «сказка из новых времен». Романтический герой у Гофмана.
 - 2.2. «Крошка Цахес» - одна из вершин позднего Гофмана. Мифологический пласт, поиски прототипа, особенности жанра литературной философской сказки.
 - 2.3. Особенности романтической иронии у Гофмана.
 - 2.4. Принцип двоемирия в новеллах Гофмана.
 - 2.5. Гротеск у Гофмана.
3. Гофман-романист: романы «Эликсиры сатаны» и «Житейские воззрения кота Мурра».
4. Наследие Гофмана в XX веке: Кафка, Булгаков. Прочтение произведений Гофмана в XX веке: фрейдистская интерпретация.

Литература

Ботникова Л.В. Немецкий романтизм: диалог художественных форм. Воронеж. 2004.
 Манн Ю. Метаморфозы литературного героя (отрывок Гофмана) // Манн Ю. Диалектика художественного образа. М., 1987. — С. 69-74.
 Фюман Ф. Э.Т.В.А. Гофман // Фюман Ф. Встреча. Повести и эссе писателей ГДР об эпохе «Бури и натиска» и романтизма. М., 1983 - С. 419-434.

Практическое занятие №2

Творчество Д. Г. Байрона. «Паломничество Чайльд Гарольда».

1. Биография поэта. Политическая и общественная деятельность Байрона.
2. Периодизация творчества.
3. Отличительные черты творческого метода Байрона.
4. «Паломничество Чайльд Гарольда»: исторический и политический контекст создания поэмы.
 - 4.1. Споры о жанре.

- 4.2. Соотношение лирического героя и автора, роль лирического героя в композиции поэмы; новый характер художественной связи, свободная композиция поэмы. Выход героя за пределы романтической «внутренней» точки зрения.
- 4.3. Образ наполеоновской Европы в поэме, «реальное» время в поэме Байрона, историзм Байрона. Введение современности в поэму.
- 4.4. Комедийный подтекст поэмы, метафора странствующего рыцаря.
- 4.5. «Байроническая» тоска как концепт европейской культуры XIX века.

Литература

- Аникин Г.В. Михальская Н.П. История английской литературы. – М., 1985.
- Дьяконова Н.Я. Английский романтизм. – М., 1978.
- Иванов В. Байронизм как событие в жизни русского духа // Иванов В. Родное и вселенское. – М., 1994.
- Аникст А.А. Байрон-драматург // Байрон. Пьесы. – М., 1959.
- Великий романист Байрон и мировая литература. – М., 1991.
- Жирмунский В. М. Байрон и Пушкин. – Л., 1978.
- Зверев А. Звезды падучей пламень. Жизнь и поэзия Байрона. – М., 1988.
- Дьяконова Н. Я. Лирическая поэзия Байрона. – М., 1975.
- Михальская Н.П. История английской литературы. – М., 2006.
- Луков В.А. История литературы: Зарубежная литература от истоков до наших дней.- М.: Академия, 2003.- 512 с.
- Зарубежная литература XIX века: Практикум. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 464 с.

Самостоятельная работа

Подготовить презентацию по теме:

«Творчество А. Мицкевича как представителя польского романтизма. Русская тема в его поэзии».

Практическое занятие №3 Немецкая литература 1830-1840-х годов

1. Своеобразие социально-исторического и культурного развития Германии в первой половине 19 века.
2. Философско-эстетические искания Г. Гейне и немецкий литературный процесс 1840-50-х гг. (выписать по пунктам. См. работы Дейча).
3. Гейне и романтизм (отношение поэта к романтизму: что привлекало, как это отразилось в его творчестве, работы Гейне о романтизме и романтиках).
4. Время появления сборника «Книга песен». Тематическое и поэтическое своеобразие 4-х его частей.
5. Связь сборника с романтизмом и противостояние ему («Разговор в Падернборнской степи»).

РАБОТА ПО ПОДГРУППАМ: студенты каждой группы делятся на 4 подгруппы. Каждая подгруппа исследует определенный цикл «Книги песен». Необходимо обратить внимание на настроение стихотворений в сборнике, тематику и проблематику, сочетание романтического и реалистического (в определенных стихотворениях):

«Юношеские страдания»	«Лирическое интермеццо»	«Возвращение на родину», «Из путешествия по Гарцу»	«Северное море»
Тематика и форма «Юношеских страданий». Ключевые образы и мотивы.	Изменение тематики и форм «Лирического интермеццо»: приближение к реальности, усиление иронического начала.	Появление философских проблем в цикле	Философская проблематика, сатира и новая форма стиха в цикле.

Каждый студент из подгруппы берет одно стихотворение для анализа. Обязательным является чтение поэтического текста наизусть!

План анализа:

1. Разбор стихотворения по схеме:

Название автор стихотворения.

Кем и когда написано стихотворение.

Жанровые особенности стихотворения (элегия, баллада, исповедь, размышление, обращение и т.д.).

Центральная тема. Тематическая направленность (пейзажная, философская, любовная, гражданская лирика).

Черты художественного направления, к которому относится произведение (романтизм, реализм, символизм и т.д.).

Центральная тема стихотворения. Многоплановость.

Главные образы или картины, созданные в стихотворении.

Кто лирический герой, каково его настроение.

Особенности построения: деление на части, главки, строфы; соединение образов, лейтмотивом.

Средства поэтического языка: звуковая и ритмическая организация, Художественные средства: аллегория, метафора, гипербола, гротеск, сравнение, эпитет, оценочная лексика, антитеза, символ, деталь. Особенности лексики: бытовая, народная, разговорная, приподнятая, торжественная, высокая и т. д.). Некоторые композиционные приемы: пейзаж, деталь портрета, бытовая деталь, образ-символ, диалог, монолог, звуки, звукопись, цветовая гамма, свет, музыкальность, традиционные элементы композиции и т. д. Синтаксис: многоточие, восклицания, риторические вопросы, способ стихосложения

Смысл названия стихотворения. Адресат поэтического послания.

Идея стихотворения.

2. Место стихотворения в цикле «Книги песен» и в самом сборнике.

3. Кто перевел стихотворение на русский язык? Есть ли другие варианты перевода данного поэтического текста на русский язык?

В помощь при подготовке к занятию (методические рекомендации)

1 цикл – «Юношеские страдания». Какая тема является доминирующей в цикле?

1 раздел цикла – «Сновидения» (стихи не имеют заглавий и обозначены порядковыми номерами).

Проанализируйте сновидения 3, 4, 6, 7, 8. Какие ситуации снятся поэту? На что готов поэт ради возлюбленной? Каким предстает в этих стихах лирический герой? Докажите, что это романтические произведения.

2 раздел цикла – «Песни». Как связан данный раздел с предыдущим? Есть ли общее в тематике и проблематике стихотворений?

3 и 4 разделы цикла – «Романсы» и «Сонеты». Что объединяет эти разделы? Каков здесь лирический герой? Какие чувства его волнуют?

2 цикл – «Лирическое интермеццо» (апрель 1823 г) (стихи не имеют заглавий и обозначены порядковыми номерами).

1. Завязка.

– О чем стихотворение?

– Какой известный фольклорный прием использует Гейне для отражения чувств лирического героя?

2. Развитие действия (4, 6, 8, 11).

– Как описывает поэт блаженное состояние влюбленности? Какие перемены с ним происходят? Почему к радости примешивается грусть? С каким стихотворением Пушкина можно сопоставить 11-е стихотворение цикла («Поднявшись над зеркалом Рейна...»)?

– Какие подозрения закрадываются в душу поэта? (14, 16)

3. Кульминация.

Она невеста другого. (17, 18, 19, 20).

4. Что происходит с лирическим героем дальше (21–64)?

5. Заключение (65).

– Что можно сказать о характере героя этого лирического романа? (36, 37, 14).

– Опишите возлюбленную поэта.

– Другие герои в романе (50). Как они показаны?

6. Общий вывод.

3 цикл – «Возвращение на родину» (май 1826) (стихи не имеют заглавий и обозначены порядковыми номерами). Второй лирический роман. По жанру ближе всего к роману путешествий.

1. Каково начало цикла?

2. Поэт вводит нас в постигшую его любовную катастрофу.

3. 7-12, 14 – пребывание у моря, встреча с «прекрасной рыбачкой».

6 – встреча с семьей прежней возлюбленной.

16-21 – возвращение в родной город, где разыгралась его любовная драма.

21-26, 41, 44 – вновь мысленно переживает свою любовную катастрофу.

46 – 57 – в душе вспыхивает новое чувство.

60-63 – его ждут новые разочарования.

73-74 – вставная новелла – увлечение девушкой легкого поведения.

86-88 – в мыслях вновь и вновь возвращается к своей прежней любовной драме.

Вывод: что представляет собой второй лирический роман? Что его отличает от предыдущего? Докажите, что оба лирических романа можно назвать психологическими. Обоснуйте, что стихам Гейне свойственна незавершенность, требующая дополнения, обретающая полный смысл лишь в цикле. Сравните стихотворение Фета (достаточно точный перевод) и вольное переложение Лермонтова.

Перевод А. Фета	Перевод М. Лермонтова
Они любили друг друга, Но каждый упорно молчал; Смотрели врагами, но каждый В томленьи любви изнывал. Они расстались – и только Встречались в виденье ночном; Давно они умерли оба – И сами не знали о том.	Они любили друг друга так долго и нежно С тоскою глубокой и страстью безумно- мятежной! Но, как враги, избегали признанья и встречи, И были пусты и хладны их краткие речи. Они расстались в безмолвном и гордом страданье, И милый образ во сне лишь порою видали,– И смерть пришла: наступило за гробом свиданье... Но в мире новом друг друга они не узнали.

4 цикл – «Из путешествия по Гарцу». Условно выделяемый цикл, которому также необходимо дать характеристику: в чем его своеобразие, какое место занимает в «Книге песен»?

5 цикл – «Северное море» (2 цикла). Какое место занимают образы природы и размышления поэта? С какой целью Гейне в этом цикле обращается к новой художественной форме? Смысл названия цикла? Образ моря, его трактовка.

ЛИТЕРАТУРА:

- Дежуров, А.С. «Книга песен» Генриха Гейне / А.С. Дежуров // Зарубежная литература XIX в. Практикум для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов и учащихся старших классов школ гуманитарного профиля. – М., 2002. – С. 104-122.
- Жеребин, А. «Уайльдовский парадокс» Гейне / А. Жеребин // Вопросы литературы. – 2012. – №1. Режим доступа: <http://magazines.russ.ru/voplit/2012/1/z9.html>
- Карельский, А.В. Георг Бюхнер / А.В. Карельский // Бюхнер Г. Пьесы. Проза. Письма. М., 1972.
- Кудрин, О. Что стоит и где? О стихотворении про Сосну и Пальму и о его авторе Генрихе Гейне / О. Кудрин // Вопросы литературы. – 2012. – №4.
- Пронин, В.А. «Стихи, достойные запрета...». Судьба поэмы Генриха Гейне «Германия. Зимняя сказка» / В.А. Пронин. – М., 1986.
- Тураев, С.В. Георг Веерт и немецкая литература революции 1848 г. / С.В. Тураев. – М., 1963.
- Яшенькина Р.Ф., Проскурнин Б.М. Из истории зарубежной литературы 1830-1870-х годов. Зарубежная поэзия 1830-1870-х годов (Генрих Гейне, Шарль Бодлер, Уолт Уитмен): учеб. пособие / Р.Ф. Яшенькина, Б.М. Проскурнин; Перм. ун-т. – Пермь, 2009. – С. 8-62.

Практическое занятие №4.

Повесть Оноре де Бальзака «Гобсек» как классическое произведение французского реализма XIX века

1. История создания повести О. де Бальзака «Гобсек»: как писалась повесть – разные ее редакции, варианты названий каждой редакции, изменения в сюжете и т.д.; место повести «Гобсек» в «Человеческой комедии» О. де Бальзака. Заполнить таблицу.
2. Особенности структуры повести: соединение нескольких самостоятельных сюжетных линий. Почему рассказ начинается сценой в светской гостиной? Почему в качестве рассказчика выступает адвокат Дервиль? Выделите в произведении «внутренние рассказы». Кому они принадлежат, чем определяется выбор рассказчика?
3. Система образов и принципы их создания: Гобсек – графиня Анастаси де Ресто – Фанни Мальво – Макс де Трай.

Общий план для анализа образов:

- портрет (найти в тексте и прокомментировать),
- обстановка (какие вещи окружают героя),
- детали, их роль в тексте,
- отношение к деньгам.

СЕМЬЯ ДЕ РЕСТО. С ними в повести связана первая сюжетная линия – борьба за наследство графа де Ресто.

- В чем суть этой борьбы?
 - Расскажите об основных участниках – графе, графине, ее любовнике Максиме де Трай. Как перемешались в их отношениях эгоизм, любовь к детям, бесчеловечность, алчность, страсть?
 - Какие отношения связывают супругов? Какую роль играет фиктивная сделка графа и ростовщика?
 - Опишите будуар графини и ее саму на фоне роскоши.
 - Какие чувства внушает читателю это описание: удивление, негодование, восхищение?
 - Как ведет себя графиня в разговоре с адвокатом и ростовщиком?
 - Что ее больше всего волнует после смерти мужа и как ее поведение характеризует нормы буржуазного общества того времени?
- ДЕРВИЛЬ. ФАННИ МАЛЬВО (с героями связана вторая сюжетная линия).

– Что рассказывает Дервиль о своих отношениях с Гобсеком, о своеобразной опеке, которой его удостаивает Гобсек.

– Расскажите о посещении Фанни Мальво Гобсеком. Что увидел ростовщик в комнате добродетельной белошвейки? Почему проникся сочувствием к ней (как прежде – к Дервилю).

– Как это описание соотносится с описанием будуара графини? В чью пользу сравнение?

ГОБСЕК.

- сюжетная роль образа;
- отношения с Дервилем;
- портрет героя (найти и прокомментировать: на какие детали обращает внимание Бальзак, какие художественные приемы при создании образа своего героя использует автор, какова их роль в тексте; обратить внимание на символику цвета);

- окружающая героя обстановка, как она его характеризует;
- жизненная философия героя;
- ростовщическая практика;
- символический смысл сцены смерти и образа кладовой;
- романтическое и реалистическое в образе Гобсека (вспомнить рассказ о прошлом героя).

ЛИТЕРАТУРА:

Бальзак, О. Гобсек (любое издание).

Обломиевский, Д.Д. Бальзак. Этапы творческого пути / Д.Д. Обломиевский. – М., 1961.

Парнаслова, И.К. Все о Бальзаке / И.К. Парнаслова. – М.: Просвещение, 1997.

Пузиков, А.И. Портреты французских писателей / А.И. Пузиков. – М., 1981. – С. 6-68.

Реизов, Б.Г. Бальзак / Б.Г. Реизов. – Л., 1960.

Практическое занятие № 5

Проблемы жанра и метода в новеллистике Проспера Мериме.

1. Жизненный и творческий путь П. Мериме, его отношения с современными критиками.
2. П. Мериме и Россия: публицистические работы П. Мериме о русских писателях. П. Мериме и А.С. Пушкин. Русские писатели о П. Мериме (А.С. Пушкин, Н.В. Гоголь, И.С. Тургенев).
3. П. Мериме – талантливый мистификатор: сборник пьес «Театр Клары Гасуль» (1825) и сборник народных песен и баллад «Гюзла» (1827).
4. Место жанра новеллы в творчестве Мериме.
Что такое эллипсная новелла (или новелла в новелле, удвоенная новелла)? (Выписать в тетрадь найденные определения данному жанру. Указать источник!)
5. Классификация новелл 30-40-х годов: экзотические, психологические, мистические. Что характерно для каждой группы новелл (особенности сюжета, героя, проблематики).
6. Сравнительно-типологическое исследование новелл «Коломба», «Арсена Гийо», «Кармен». Сравниваем по следующим параметрам:
 - жанровая самобытность произведений,
 - соединение черт новеллы и романа,
 - женские характеры,
 - особенности метода: от романтизма к реализму.
- 6.1. Новелла «Коломба» (1840) – особенности развития сюжета; образ Коломбы (первое появление героини, портрет, самобытность характера); проблематика новеллы; смысл финала.

6.2. Социальная тема в новелле «Арсена Гийо» (1844). Разоблачение ханжества представителей высшего света. Взаимодействие героев: Арсена – г-жа де Пьен – Макс. Подробно охарактеризовать каждого героя.

6.3. Новелла «Кармен» (1845):

- Простота и загадочность образа Кармен:
 - а) портреты героини;
 - б) две точки зрения на Кармен: рассказчик и Хосе.
- Хосе из Наварры:
 - а) происхождение, темперамент и представления о чести и долге;
 - б) средства и способы характеристики героя (приводить примеры);
 - в) Хосе как рассказчик.
- Этнографические заметки и их роль в новелле. Образ рассказчика.
- Романтические и реалистические тенденции в новелле.

6.4. Основные выводы: роль новеллистики П. Мериме в развитии жанра; своеобразие метода Проспера Мериме – романтизм? реализм?

Вывод: как показана цыганка Кармен П. Мериме. Какие приемы использует автор для изображения героини? Как в портрете Кармен соединяются романтические и реалистические черты?

ЛИТЕРАТУРА:

Мериме, П. Кармен. Коломба. Арсена Гийо.

Мериме, П. Статьи о русских писателях / П. Мериме. – М., 1958.

Вайль, П. Гений места / П. Вайль. – М., 2006. – С. 197-208.

Виппер, Ю.Б. Проспер Мериме и его новеллы / Ю.Б. Виппер // Мериме П. Собрание сочинений. В 4 т. Т.1. – М., 1983.

Виппер, Ю.Б. Проспер Мериме – романист и новеллист / Ю.Б. Виппер // Виппер Ю.Б. Творческие судьбы и история. О западноевропейских литературах XVI - первой половины XIX века. – М., 1990.

Иванова, Э.И. Французская литература. (Вийон, Рабле, Монтень, Мольер, Лафонтен, Ш. Перро, Дидро, Руссо, Гюго, Мериме, Дюма, Ж. Верн, Сент-Экзюпери) / Э.И. Иванова, С.А. Николаева // Иванова Э.И., Николаева С.А. Изучение зарубежной литературы в школе. – М., 2001. – С. 109-164.

Луков, В.А. Проспер Мериме / В.А. Луков. – М., 1983.

Фрестье, В. Проспер Мериме / В. Фрестье. – М., 1987.

Практическое занятие № 6

Творчество Ф. Стендаля.

1. Общий обзор творческого наследия Стендаля; разнообразие его художественных пристрастий.

2. Мировоззренческие (атеизм, сенсуализм) и эстетические позиции писателя (анализ статей «Расин и Шекспир», «Вальтер Скотт и «Принцесса Клевская»). Идея создания романа «Красное и черное».

3. Композиция произведения, связь с жанровыми особенностями «романа-карьеры».

4. Тема формирования характера молодого человека в буржуазном окружении эпохи Реставрации – центральная для французской литературы 19 века.

5. Конфликт Жюльена Сореля со средой:

- выбор жизненного пути;
- панорама французского общества глазами Жюльена Сореля: провинциальный Верьер, духовная семинария Безансона, политико-аристократические круги Парижа;
- характер плебея Сореля: истоки его лицемерного поведения, взаимоотношения с женщинами, самооценка (внутренние монологи), авторская оценка поступков героя;
- борьба героя с самим собой; раздвоение, саморазрушение личности;

– трагизм финала: победа или поражение героя?

6. Особенности психологизма Стендаля; язык и стиль произведений Стендаля; функции детали в романе.

7. Возможные интерпретации названия романа «Красное и черное», связь названия с основным конфликтом.

Литература

Стендаль. Красное и черное // Стендаль. Собр.соч. в 12 т. М., 1978. Т.1-2 и др.издания.

Виноградов А. Три цвета времени. – М., 1957.

Забабурова Н.В. Стендаль и проблемы психологического анализа. – Ростов, 1982.

Прево Ж. Стендаль. – М.-Л., 1967.

Реизов Б.Г. Стендаль. Годы учения. – Л., 1968.

Реизов Б.Г. Стендаль: Философия, история, политика, эстетика. – Л., 1974.

Реизов Б.Г. Стендаль. Художественное творчество. – Л., 1978.

Практическое занятие № 7 **«Госпожа Бовари» Г. Флобера.**

1. Что является предметом изображения в романе? Объясните смысл подзаголовка.
2. Охарактеризуйте фабульную основу романа, ее соотношение с сюжетом, эстетическое содержание «времени» и «пространства» как категорий сюжета.
3. Персонажи романа как система. Их группировка и содержательные функции.
4. Функция пейзажных зарисовок (найти их в романе, проанализировать).
5. Ваше восприятие романа, Ваши суждения и оценки, их аргументация.
6. Какова, с Вашей точки зрения, позиция автора? Как она проявляется и с помощью каких приемов закреплена в тексте? Почему, на Ваш взгляд, сюжет и герои романа именно таковы?

Литература

1. Флобер, Г. Госпожа Бовари /любое издание/.

2. Ауэрбах, Э. Мимесис. Изображение действительности в западноевроп. литературе / Э. Ауэрбах. - СПб.: Универ. кн., 20с.

3. Г. Флобер о литературе, искусстве, писательском труде. В 2 т. - М., 1984.

4. Иващенко, А. Ф. Гюстав Флобер. Из истории реализма во Франции / А. Ф. Иващенко. – М., 1955.

5. Набоков, В. В. Гюстав Флобер (). «Госпожа Бовари» / В. В. Набоков // Набоков В. Лекции о зарубежной литературе / В. В. Набоков. - М., 1998. - С.183-238.

6. Саррот, Н. Флобер – наш предшественник / Н. Саррот // Вопр. литературы Вып.3. - С. 225-243.

7. Храповицкая, Г. Н. Гюстав Флобер / Г. Н. Храповицкая // Храповицкая, Г. Н. История зарубежной литературы. Западноевропейский и американский реализм (е гг.) / Г. Н. Храповицкая, Ю. П. Солодуб. – М., 2005.

Практическое занятие № 8 **Поэтика романа У. М. Теккерея «Ярмарка тщеславия».**

1. Характеристика раннего этапа творчества У. Теккерея. «Книга снобов» (1847) – сатирическое изображение буржуазно-аристократической Англии. Социально-критический смысл понятий «сноб», «снобизм».

2. «Ярмарка тщеславия, роман без героя» (1848) – вершина творчества У. Теккерея.

3. Особенности структуры романа. основополагающий принцип игры в романе: – рамочная конструкция;

– роман как театральное представление;
– автор как Кукловод; роль «предуведомления», «пролога»;
– театральные подмостки для героев-марионеток (маски, мизансцены, речь персонажей-кукол, авторские реплики).

4. Двуплановость композиции романа: сюжетные линии Эмилии Сэдли и Ребекки Шарп – повод для создания широкой панорамы английской жизни.

5. Система персонажей. Особенности создания образов главных героев (семейства Кроули и Осборнов, Эмилия Сэдли, капитан Доббин, Ребекка Шарп).

6. Гневно-презрительное отношение Теккерея к буржуазно-аристократической снобистской верхушке общества. Примеры авторской иронии, издевки, сатиры, инвективы из текста романа.

7. Глубокий смысл заглавия и подзаголовок романа.

Литература

1. Теккерей У. Ярмарка тщеславия /любое издание/
2. Гениева, Е. Ю. Теккерей // История всемирной литературы: в 9 т. Т. 7. / гл. ред. Ю. Б. Виппер. – М., 1990.
3. Вахрушев, В. С. Концепция игры в творчестве Теккерея / В. С. Вахрушев // Филол. Науки № 3. - С.15-30.
4. Вахрушев, В. С. Творчество Теккерея / В. С. Вахрушев. - Саратов, 1984.
5. Вахрушев, В. С. Уильям Теккерей / В. С. Вахрушев. – Балашов, 2009.
6. Ивашева, В. В. Теккерей-сатирик / В. В. Ивашева. - М., 1958.
7. Ивашева, В. В. Английский роман XIX века в его современном звучании / В. В. Ивашева. - М., 1974.
8. Кеттл, А. «Ярмарка тщеславия» Теккерея / Кеттл А. // Введение в историю английского романа / Кеттл А. - М., 1975.
9. Медянцеv, И. П. Реалистическая сатира / И. П. Медянцеv // Английская сатира XIX века / И. П. Медянцеv - Ярославль, 1974.
10. Шайтанов, О. И. Вначале была пародия / И. О. Шайтанов // Шайтанов, О. И. Теккерей У. М. Ярмарка тщеславия / И. О. Шайтанов. - М., 1986. - С.7-39.

Практическое занятие № 9. Особенности раннего творчества Ч. Диккенса

1. Периодизация творчества великого английского писателя.
2. Место романа «Оливер Твист» в прозе Диккенса.
 - 2.1. Композиция романа.
 - 2.2. Образ Оливера и других детей из работного дома.
 - 2.3. Лондон в изображении писателя.
 - 2.4. Образы «злодеев»: Монкса, Фейджина и др.
 - 2.5. Образы «добрых джентельменов».
 - 2.6. Проблематика романа. Тема счастья в книге.
3. «Домби и сын»: смысл названия, проблематика и композиция, своеобразие связей человека и предметного мира, лейтмотивы, символика, особенности анализа внутреннего мира личности, гипербола, связь со сказкой.
4. Проблематика и художественная форма первого романа Ч. Диккенса «Посмертные записки Пиквикского клуба» (1837) как воплощение основных идей в творчестве писателя.
 - 3.1. Жанровые особенности: от романа «большой дороги» к комической эпопее.
 - 3.2. Структура романа: заседание клуба – завязка, приключенческо-авантюрные элементы, роль вставных новелл.

3.3. Способы выражения авторской оценки; виды и функции комического в «Записках»: юмор, ирония, гипербола, карикатура, гротеск, элементы сатиры.

3.4. Система образов в романе: пиквикисты – герои-чудаки; мистер Пиквик и Сэм Уэллер – положительные герои, идеализация их характеров; особенности создания образов других персонажей (м-р Бамбл, миссис Корни, трубочист Гэмфилд, Феджин, Монкс и др.).

Изменение отношения Диккенса к героям.

Предпосылки возникновения в 30-е годы так называемой «рождественской философии» Диккенса; суть мировоззренческой позиции писателя.

Литература

Диккенс Ч. Собр.соч. в 30 т. Т.2,3 или др.издания.

Диккенс Ч. Посмертные записки Пиквикского клуба // Диккенс Ч. Собр.соч. в 30 т. Т.2,3 или др.издания.

Диккенс Ч. Приключения Оливера Твиста /любое издание/.

Диккенс Ч. Предисловие к 3-му изданию «Оливера Твиста» // Писатели Англии о литературе. XIX-XX века. М., 1981.

Ивашева В.В. «Век нынешний и век минувший...» М., 1990.

Катарский И.М. Диккенс. М., 1960.

Катарский И.М. Диккенс и его время. М., 1966.

Кеттл А. Диккенс. «Оливер Твист» // Кеттл А. Введение в историю английского романа. М., 1975.

Михальская Н.П. Чарльз Диккенс. М., 1987.

Михальская Н.П. Диккенс в России // Диккенс Ч. Собр.соч. в 10 т. М., 1987. Т.10.

Практическое занятие № 10

Произведения зарубежной литературы в школе.

В рамках завершающего курс практического занятия студенты демонстрируют самостоятельно разработанный проект урока.

Цель проекта: представить анализ школьной программы по литературе, в рамках которого разработать урок на одну из тем по зарубежной литературе 19 века.

Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Посещение практических занятий обязательная часть освоения дисциплины «История зарубежной литературы. Зарубежная литература XIX вв.».

Самостоятельная работа студентов предполагает подготовку к вопросам практического занятия. Для этих целей предлагается изучить данные в списке источники, выбрать необходимую для ответа информацию. Ответ должен быть четким, логичным, необходимо озвучить источник полученного материала.

В качестве письменных заданий предлагается конспектирование, заполнение таблиц, написание сочинения-эссе.

Процесс подготовки к практическому занятию дает возможность развития и реализации навыка самостоятельного поиска информации, учит соотносить актуальные вопросы современной общественной жизни с содержанием изучаемой науки и вырабатывать собственное аргументированное мнение по вопросам, имеющим мировоззренческое, художественное значение, излагать свою позицию в устной и письменной форме.

Задания, предлагаемые в ходе занятия, нацелены на умение использовать полученные знания.

3. Написание реферата

В течение семестра студент выполняет реферат по одной из тем курса. Оценивается от 0 до 15 баллов за семестр. Материалом для реферирования являются следующие источники:

- справочная литература;
- монографии, пособия, статьи в журналах, сборниках и т.д.

Основная литература (2–3 наименования), которая поможет студенту сориентироваться в проблеме, предлагается преподавателем; остальные источники подбираются студентами самостоятельно при помощи системы ИРБИС и фондов ЭБС.

При выполнении реферата студент должен продемонстрировать:

- владение основами научного стиля речи;
- умение построить реферат в соответствии с требованиями жанра;
- умение сопоставлять различные дефиниции явления и составлять на их основе рабочее определение;
- умение при чтении специальной литературы выделять существенные черты описываемого явления, разграничивать основные и дополнительные признаки;
- умение составить и реализовать план реферата в соответствии с особенностями описываемого явления;
- умение грамотно оформить список литературы, цитаты и ссылки.

Оформление реферата

Объем реферата 10–15 страниц основного текста.

Работа выполняется при помощи компьютерного набора на листах формата А 4 (на одной стороне листа). Страницы нумеруются (кроме первой).

Требования к форматированию текста: шрифт TimesNewRoman, размер 14, межстрочный интервал полуторный, абзацный отступ 1,25, поля: левое –4 см, правое –1,5 см, верхнее и нижнее – по 2 см. Иллюстративный материал (примеры) набираются *курсивом*, выделения осуществляются при помощи **полуужирного** курсива или различных подчеркиваний. Использование цветных элементов не допускается.

Первая страница работы представляет собой титульный лист, на 2-й странице помещается план реферата.

Основные критерии оценки реферата

1. Содержание реферата соответствует / не соответствует заявленной теме.
2. Реферат не содержит / содержит значительные отклонения от темы, снижающие общее качество работы.
3. Сформулированы / не сформулированы достаточно четко основные понятия, рассматриваемые в реферате.
4. Оформление титульного листа соответствует / не соответствует ГОСТу.
5. Приведен список литературы / нет списка литературы.
6. Оформление списка литературы соответствует / не соответствует ГОСТу.
7. В тексте реферата присутствуют ссылки / нет ссылок на использованную литературу.
8. Цитаты и ссылки оформлены правильно / с погрешностями.
9. Соблюдена / не соблюдена внешняя структура реферата (введение, разделы основной части, заключение).
10. Содержание введения соответствует / не соответствует требованиям жанра (нет обоснования темы; не сформулированы или неконкретно сформулированы задачи; не определен изучаемый материал и т.д.).
11. Содержание реферата соответствует / не соответствует задачам, сформулированным во введении.
12. В реферате есть / отсутствуют выводы (общие выводы и/или по отдельным разделам).
13. Выводы реферата соответствуют / не соответствуют поставленным задачам.

14. Основная часть реферата разделена / не разделена на композиционно-логические части.
15. В работе есть / отсутствует план.
16. Оформление плана соответствует / не соответствует требованиям жанра.
17. Речевое оформление реферата соответствует / не соответствует нормам стиля и/или жанра.
18. Изложение материала учитывает / не учитывает особенности адресата (читателя, слушателя – для работ, предназначенных для устного воспроизведения).
19. Материал изученных источников проработан / включен в работу без необходимого анализа и переработки (списывание без обдумывания).
20. В работе обозначена и аргументирована / не обозначена и/или недостаточно аргументирована собственная позиция автора
21. В тексте есть / отсутствуют необходимые графические выделения, подчеркивания, облегчающие восприятие.
22. Работа написана аккуратно / небрежно или малоразборчивым почерком.
23. Работа набрана на компьютере в соответствии с правилами / с нарушением правил форматирования (поля, абзацный отступ, размер шрифта, стиль, интервал, выравнивание и т.п.). *Для рукописных текстов: Работа правильно / неправильно оформлена (поля, абзацный отступ, интервал и т.п.).*
24. Работа написана без орфографических, пунктуационных, речевых ошибок / В работе имеют место орфографические, пунктуационные, речевые ошибки.

Примерная тематика рефератов

- Основные черты романтизма как метода и литературного направления.
- «Собор Парижской Богоматери» В. Гюго как исторический роман.
- Йенский этап немецкого романтизма.
- «Золотой горшок» Э.Т.А. Гофман. Принцип двоимирия. Особенности композиции.
- Лирика Э. По. Основные мотивы.
- Творчество в. Гюго. Предисловие к «Кромвелю» как манифест французского романтизма.
- Ф. Купер. Анализ одного из романов о Кожаном Чулке.
- Творчество Шатобриана.
- Мистификации П. Мериме: «Театр Клары Газуль».
- П.Ж. Беранже – народный поэт.
- Идеино-художественное своеобразие романа Г. Флобера «Мадам Бовари».
- Роман У. Теккерея «Ярмарка тщеславия».
- Ч. Диккенс. Жизненный путь и творчество.
- Поэзия У. Уитмена
- Особенности поэтики сборника Ш. Бодлера «Цветы зла».

Критерии и шкалы оценивания. Порядок оценивания.

Реферат оценивается по 10 критериям, за соблюдение каждого из требований студенту выставляется от 0 до 2 баллов (2 балла – полное соответствие критерию; 1 балл – частичное соответствие критерию; 0 баллов – показатель отсутствует).

1. Соблюдена структура реферата (введение, разделы основной части, заключение, список литературы); в реферате есть план, которому соответствует структура работы.
2. Оформление титульного листа, оглавления, заголовков, основного текста соответствует требованиям. Содержание введения соответствует требованиям жанра (присутствует обоснование темы; сформулированы задачи; определен изучаемый материал и т.д.).

3. Содержание реферата соответствует задачам, сформулированным во введении; не содержит значительных отступлений от темы, снижающих общее качество работы. В реферате четко сформулированы и прокомментированы основные понятия, рассматриваемые в работе.
4. В реферате присутствуют выводы (общие выводы и при наличии нескольких разделов – выводов по отдельным разделам); выводы реферата соответствуют поставленным задачам.
5. При написании реферата использованы источники, отвечающие требованиям актуальности, научной достоверности, полноты и глубины рассмотрения проблемы.
6. В тексте реферата присутствуют ссылки на использованную литературу; цитаты и ссылки оформлены в соответствии с академическими требованиями. Оформление списка литературы соответствует ГОСТ.
7. Изложение соответствует нормам научного стиля. Работа написана без орфографических, пунктуационных, речевых ошибок. Материал изученных источников переработан и представлен в реферате в виде вторичного текста; оригинальность текста не менее 30 %.
8. При написании реферата использованы технологии аналитического чтения и рационального представления информации (схемы, таблицы, списки, алгоритмы, графики и т. п.).
9. В реферате использованы смысловые модели научного изложения (сравнительная характеристика, классификация, описание, хронология, доказательство и т. д.).
10. Текст набран на компьютере в соответствии с правилами оформления и форматирования; в реферате используются графические выделения, подчеркивания, облегчающие восприятие. В работе обозначена и аргументирована собственная позиция студента.

4. Эссе

В течение семестра студент пишет эссе. Тема выбирается из рекомендованного списка. Оценивается от 0 до 7 баллов за семестр.

Тематика эссе

- В состоит простота и загадочность образа Кармен?
- Связь сборника Г. Гейне «Книга песен» с романтизмом и противостояние ему.
- Каковы принципы создания образов героев повести О. Бальза «Гобсек»?
- Какое место занимают литературные мистификации в творчестве П. Мериме?
- Каков смысл названия романа У. Теккерея «Ярмарка тщеславия»?
- В чем заключался секрет популярности романов А. Дюма?
- Какова авторская позиция в романе Г. Флобера «Мадам Бовари»?
- В чем проявляется полемика с романтизмом в романе в стихах Д.Г. Байрона «Дон Жуан»?
- Каким образом происходит выражение романтического мироощущения в романе Новалиса «Генрих фон Офтердинген»?
- Гейдельбергская и иенская школы романтизма: ценностные контрасты
- В чем проявляется романтическая интерпретация истории доктора Фауста в мистерии Байрона «Манфред»?

Методические рекомендации по выполнению.

Сама формулировка темы для эссе предусматривает возможность и необходимость актуализации личностной точки зрения (что не исключает наличия в тексте эссе определённой фактографии и терминологии). Но личностный элемент тут доминирует.

Критерии оценивания.

- Проявление личностной точки зрения (от 0 до 2 баллов).
- Аргументированность изложения (от 0 до 2 баллов).
- Широта литературного и филологического кругозора (от 0 до 3 баллов).

5. Тест по материалу дисциплины

В течение семестра студент проходит тестирование по материалу всего курса. Оценивается от 0 до 20 баллов.

Демонстрационный вариант теста

1) Какой образ немецкой литературы является символом романтизма?
1. Синяя птица. 2. Алые паруса. 3. Голубой цветок. 4. Золотой горшок.

2) Ведущий жанр в творчестве Э.Т.А. Гофмана:
1. Роман. 2. Новелла. 3. Баллада. 4. Поэма.

3) Жанр «Эликсиров Сатаны» Э.Т.А. Гофмана:
1. Роман. 2. Новелла. 3. Баллада. 4. Поэма.

4) Установите соответствие между героями и произведениями Э.Т. А. Гофмана

1) Золотой горшок	А) фея Розабельверде
2) Житейские воззрения кота Мурра	Б) Медард
3) Крошка Цахес	В) Линдгорст
4) Щелкунчик	Г) Дроссельмейер
5) Эликсиры Сатаны	Д) Кандида

5. Кто из великих английских поэтов не имел отношение к группе «озерников»?
1. В. Вордсворт. 2. Р. Саути. 3. Д. Байрон. 4. С. Кольридж

6. Грандиозный замысел «Человеческой комедии» принадлежит:
1. Стендалю. 2. Бальзаку. 3. Мериме. 4. Уитмену.

7. К какому художественному методу относится формулировка «изображение типических характеров в типических обстоятельствах»?
1. Сентиментализм. 2. Реализм. 3. Классицизм. 4. Романтизм.

8. Эстетика декаданса получила наиболее яркое воплощение в творчестве:
1. Беранже. 2. Диккенса. 3. Бодлера. 4. Бальзака.

9. Сборник стихов Уитмена называется:
1. «Цветы зла». 2. «Листья травы». 3. «Гюзла». 4. «Лирическое интермеццо».

10. Стихотворение М.Ю. Лермонтова «На севере диком стоит одиноко» является переводом стихотворения:
1. Беранже. 2. Байрона. 3. Бодлера. 4. Гейне.

Методические рекомендации. Подготовка студента к прохождению тестирования осуществляется в период лекционных и практических занятий, а также во внеаудиторные часы во время самостоятельной работы, с использованием конспектов лекций, а также изданий, указанных в списке литературы разделе 8 рабочей программы дисциплины.

Критерии оценивания

15-20 баллов – 86–100% правильных ответов.

8-14 баллов – 71–85 % правильных ответов.

4-7 баллов – 51–70% правильных ответов.

1-3 балла – менее 51% правильных ответов.

Задания для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация оценивает сформированность компетенции ПК-1.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Зарубежная литература XIX века» проводится в форме зачета. На зачете студенту предлагается билет, включающий 1 теоретический вопрос – от 0 до 40 баллов. Полученные баллы в оценку не переводятся.

Примерные вопросы к зачету

1. История Западной Европы и США в конце XVIII и в начале XIX вв. (до 1871 года).
2. Метод романтизма в зарубежной литературе, художественные принципы и особенности.
3. Немецкий романтизм
4. Творчество Э.Т.А. Гофмана. Сущность «двоемирия». Повести-сказки.
5. Романы Э.Т.А. Гофмана «Житейские воззрения кота Мурра», «Эликсир Сатаны».
6. Английские романтики и поэзия «озерников» (В.Вордсворт, С.Кольридж, Р.Саути).
7. Жизнь и творчество Д.Г.Байрона. Лирика. «Восточные поэмы».
8. Поэма Д.Г.Байрона «Паломничество Чайльд-Гарольда»
9. Поэтическое творчество П.Б.Шелли
10. Роман М. Шелли «Франкенштейн».
11. Исторические романы В. Скотта «Айвенго», «Роб Рой».
12. Французские романтики и творчество Ф.Р. Шатобриана. «Атала», «Рене»
13. Феномен А.Дюма. «Три мушкетера», «Граф Монте-Кристо»
14. В.Гюго. «Собор Парижской богоматери».
15. Эпопея В. Гюго «Отверженные».
16. В.Гюго. Роман «Девяносто третий год». Проблема жанра.
17. Диалогия Ж. Санд. «Консуэло», «Графиня Рудольштадт» .
18. Русская тема в поэзии Адама Мицкевича. «Крымские сонеты», баллады, «Дзяды».
19. Ф. Купер. Пенталогия о Натти Бампо.
20. Научно - фантастические и приключенческие романы Ж. Верна
21. История Европы и Америки XIX, отражение в литературе этого периода.
22. Метод критического реализма XIX века. Социальное обоснование. Характерные черты. Жанры.
23. О. Бальзак. Жизнь и творчество. «Человеческая комедия» (обзор). Роль и значение Предисловия.
24. Новелла Бальзака «Гобсек»
25. О. Бальзак «Отец Горио», «Егения Гранде» (на выбор).
26. Диалогия О. Бальзака о Люсьене Шардоне («Утраченные иллюзии», «Блеск и

- нищета куртизанок»). Проблема метода.
27. П. Мериме. Жизнь и творчество. Новеллы.
 28. Флобер “Мадам Бовари”. Понятие «боваризм».
 29. Флобер “Саламбо”.
 30. Поэзия Ж.-П. Беранже.
 31. Ш. Бодлер «Цветы зла». Проблема метода
 32. Г. Гейне. «Германия. Зимняя сказка».
 33. Ф. Стендаль. Трактат «О любви». «Пармская обитель».
 34. Ф. Стендаль «Красное и черное».
 35. У. Теккерей. Художественные особенности романа “Ярмарка тщеславия”.
 36. У. Теккерей. Жизнь и творчество. «Книга снобов», «Ньюкомы», рецензия Чернышевского.
 37. Ч. Диккенс. Жизнь и творчество Роман “Домби и сын”.
 38. Г. Лонгфелло «Песнь о Гайавате».
 39. Г. Бичер-Стоу «Хижина дяди Тома». Проблема метода.
 40. Значение зарубежной литературы XIX века в мировом литературном процессе

ФОС для проведения промежуточной аттестации одобрен на заседании кафедры филологических дисциплин (протокол № 1 от 31 августа 2022 года).

Автор: Мельникова Л.А.